

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 05

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ACTUALITÉ

NOUVELLES RÉSINES

En combinant plusieurs techniques de fabrication, le Laboratoire de technologie de composites et polymères de l'EPFL développe de nouvelles résines thermodurcissables et photoréticulables. En partant de la production de polymères hyperbranchés, dont les propriétés physico-chimiques sont identiques à celles d'un dendrimère parfait mais obtenu à moindre coût, l'insertion dans des couches nanoscopiques de silicates est facilitée. La dispersion des particules de silicates conduit à la formation d'un nanocomposite HPB/silicate. Ce dernier présente notamment l'avantage d'améliorer les propriétés mécaniques de la résine, sans perte de qualité de surface, de mieux en contrôler la perméabilité et d'en réduire la teneur en matière inorganique.

Le Laboratoire est à la recherche de partenaires industriels pour valoriser cette innovation.

FK

Renseignements: Christopher Plummer, tél: 021/693 28 56, dmxwww.epfl.ch/ltc

CATALYSEUR: PLUS SPÉCIFIQUE, PLUS EFFICACE

Trois chimistes de l'Université de Neuchâtel ont synthétisé un nouveau catalyseur, qui pourrait rendre tout un secteur de l'industrie plus performant et plus économique sur le plan énergétique.

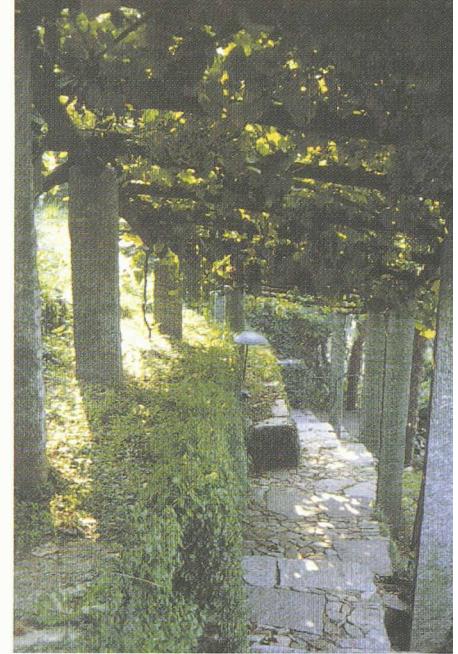
Substances servant à amorcer des réactions chimiques, les catalyseurs sont largement, et depuis longtemps,

exploités dans l'industrie, tandis que dans le domaine biologique, ce sont les enzymes qui jouent ce rôle de déclencheur de processus. Or jusqu'à la découverte neuchâteloise, personne n'aurait imaginé un catalyseur composé d'une molécule organométallique: celle-ci réussit en effet l'exploit d'intervenir dans trois modes différents de catalyse jusqu'à présent bien distincts: la catalyse homogène, hétérogène et enzymatique.

Le nouveau catalyseur transforme le benzène en produit de base pour la fabrication de polymères et ce, dans une fourchette de température plus basse (entre 20°C et 100°C) que celle requise par les procédés industriels classiques (entre 170 °C et 230°C). Il ne fournit, de surcroît, que le produit désiré sans générer de déchets et, avec un diamètre de l'ordre du nanomètre, la taille de cette molécule organométallique polyvalente correspond à celle de la molécule à transformer. Malgré ces avantages, la grande industrie productrice de cyclohexane n'est pas prête à changer ses procédés rapidement, et les chercheurs neuchâtelois envisagent de tirer parti de leur découverte pour mettre au point de nouvelles catalyses, plus difficiles à réaliser avec des moyens classiques.

FK

Renseignements: Prof. Georg Süss-Fink, tél: 032/718 24 05, www.y-parc.ch



ERNST CRAMER 1898 - 1980 JARDINS VISIONNAIRES

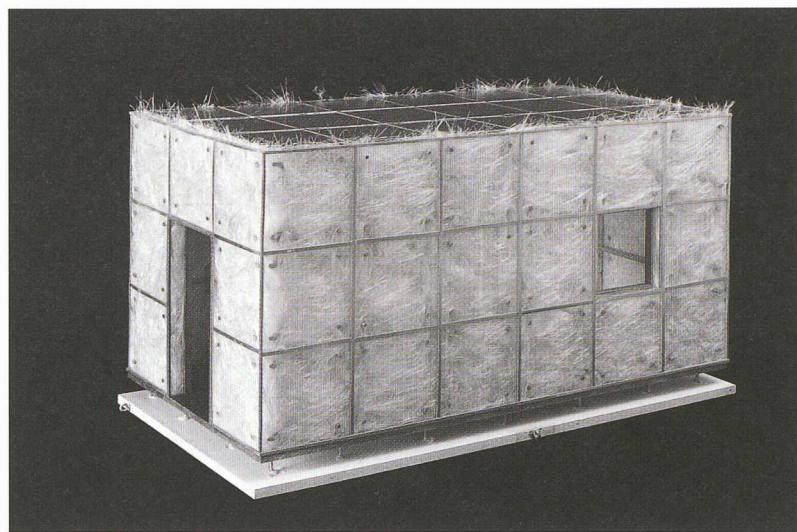
Ernst Cramer compte parmi les architectes-paysagistes européens les plus renommés de l'après-guerre. Son influence continue de s'exercer sur le paysagisme contemporain. L'idée qu'il se faisait de son activité de paysagiste et de médiateur atypique entre architecture, art et paysagisme, ne transparaît pas seulement au travers de plus de mille projets qu'il réalisa, mais aussi - et de façon particulièrement impressionnante - dans ses jardins d'exposition, comme l'abstrait « jardin du poète » de la première exposition suisse d'horticulture de 1959 à Zürich, ou le « jardin théâtre » de l'Exposition internationale d'horticulture de 1963 à Hambourg. Provocateurs, ces jardins d'exposition susciteront des controverses à l'échelle internationale. Ernst Cramer est considéré par la génération actuelle d'architectes-paysagistes comme un visionnaire, qui fut capable de sortir la création paysagère d'une conception romantique de la nature pour la mener à l'abstraction.

L'exposition, mise en espace de façon sensuelle, présente pour la première fois une sélection des œuvres les plus significatives du paysagiste zurichois.

FDC

Organisation

Institut gta et chaire d'architecture du paysage du Département d'architecture de l'EPFL, en collaboration avec le groupe romand de la Fédération suisse des architectes-paysagistes fsap et avec le soutien des Archives pour l'ar-



chitecture paysagère suisse à Rapperswil.

Lieu

forum d'architectures Lausanne Villamont 4, 1005 Lausanne

Dates

du vendredi 15 mars au dimanche 5 mai 2002

Vernissage

jeudi 14 mars à 18h, avec Yvette Jaggi, présidente de Pro Helvetia et Christophe Girot, Professeur à la chaire d'architecture paysagère de l'EPFZ

Conférence

jeudi 25 avril à 18h, par le Dr. Udo Weilacher, architecte-paysagiste, EPFZ

auteur du livre Jardins visionnaires

Publication

Udo WEILACHER: «Visionäre Gärten / Visionary gardens: Die modernen Landschaften von Ernst Cramer», Ed. Birkhäuser Verlag, Basel 2001, ISBN 3-7643-6568-4

PRIX «START-UP ET DÉVELOPPEMENT 2002»

Pour favoriser l'éclosion de nouveaux projets, la société Y-Parc SA à Yverdon associée à d'autres organismes tels que l'ADNV (Association pour le Développement du Nord vaudois), le CETT (Centre d'études et de transferts technologiques) ainsi que la Banque Piguet organise, depuis 1998 déjà, un prix «Start-up». Le meilleur projet se voit doter d'un prix en espèces de 25 000 francs avec mise à disposition de locaux au sein d'Y-Parc et il bénéficie de diverses prestations de conseil. Ce prix est destiné à encourager un jeune entrepreneur à développer une idée jusqu'au produit, puis à créer sa propre société.

Les dossiers complets sont à envoyer à Y-Parc SA d'ici au 30 avril 2002. La cérémonie de remise des prix aura lieu le 25 septembre 2002.

FK

Renseignements: <www.y-parc.ch>

PRIX ETERNIT 2001

«Event structure in St-Moritz»

Pour la 8^e fois consécutive, l'entreprise Eternit SA apporte une contribution active à l'encouragement de la jeune architecture moderne suisse en organisant un concours pour tous les étudiants en architecture des Ecoles polytechniques fédérales de Lausanne et de Zurich, des Universités de Genève et de Mendrisio. Les conditions de participation sont ouvertes à tous les étudiants en architecture qui ont déjà suivi quatre semestres (Mendrisio, six semestres) ainsi que les architectes diplômés de ces écoles durant l'année académique 2000-2001. Le jury se compose d'un professeur des quatre écoles représentées, de deux anciens lauréats, de deux professionnels en relation avec le thème et de deux représentants de l'entreprise Eternit SA.

Le thème traite d'une structure d'accueil pour le Championnat du monde de ski alpin qui aura lieu en 2003 à St-Moritz. Un événement de cette importance nécessite une série de constructions temporaires en plus des installations existantes. Afin de pouvoir accueillir toutes les activités logistiques, techniques, touristiques et culturelles, tous les participants devaient développer un module de base - qui s'intitule «Event Structure St-Moritz» et qui peut être utilisé pour tous les usages, combinable et multipliable pour d'autres lieux, en Engadine pour le marathon de ski, la course de chevaux, la course de

bob, et d'autres. Le module devait servir pour le bureau d'information, la caisse, le kiosque, le bar, les bureaux administratifs, mais également pour de plus grandes structures comme les studios TV et les salles de conférence.

Les participants au concours ne devaient pas créer des objets bons marchés et inesthétiques comme ce qui se réalise d'habitude pour d'autres événements comparables, mais il fallait présenter une construction qui présente un fort caractère novateur. Une réponse architectonique liée au label de qualité «St-Moritz».

La nouveauté de l'édition 2001 du concours d'architecture Eternit SA réside dans le fait que, pour la première fois, la réalisation des propositions est envisagée. Dans un deuxième temps, Eternit SA entrera en collaboration avec les auteurs des meilleurs projets et concrétisera la réalisation de ces modules avec les producteurs des différents matériaux de construction qui apporteront leur contribution pour l'exécution de une ou plusieurs unités.

FDC

Lieu

Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG - Ecublens, Lausanne - Suisse

Conférence inaugurale

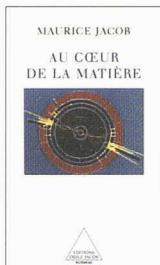
mercredi 13 mars 2002 à 18h, avec la participation de S. Tramaux, Eternit SA, L. Ortelli, Professeur à l'Ecole d'Architecture et membre du jury, Bruno Krucker, architecte à Zurich

Renseignements

Tél. 41(0)21 693 32 31

Fax 41 (0)21 693 73 07

edith.bianchi@epfl.ch



AU CŒUR DE LA MATIÈRE - LA PHYSIQUE DES PARTICULES ÉLÉMENTAIRES

Maurice Jacob

Édité par *Odile Jacob*, Sciences,
Paris, octobre 2001
ISBN 2-7381-0980-2

C'est à un physicien passionné que l'on doit cet ouvrage sur la physique des particules élémentaires. Ayant travaillé plus de trente ans au CERN, ce théoricien retrace les moments importants de la physique des hautes énergies du siècle dernier. Quarks, hadrons, anti-matière semblent ainsi à portée de compréhension, en même temps que sont révélés les mystères qui entourent les grands accélérateurs.

Les scientifiques sondent la structure de la matière dans l'espérance de trouver plus d'unité et de simplicité dans un monde à l'apparente complexité et diversité. Cela en devient presque une quête esthétique: expliquer la multitude des objets qui nous entourent par l'assemblage d'un tout petit nombre de composants fondamentaux. Le physicien voudrait comprendre et prédire un grand nombre de phénomènes à partir d'un tout petit nombre de lois.

En nous faisant pénétrer au cœur de la matière, l'auteur nous amène également aux confins de l'univers, à l'instant juste après le Big Bang. D'hypothèses en expériences, il nous promène à travers la physique quantique, la relativité et d'autres notions fondamentales. Mais, avancer dans le monde fascinant de la physique des particules exige des moyens technologiques phénoménaux et la construction de nouveaux accélérateurs. Leur édification, la mise au point d'expériences, l'interprétation de données récoltées nécessitent la participation de centaines et bientôt de plus d'un millier de scientifiques. Outre qu'il propose une rétrospective historique et didactique de la physique de ces cent dernières années, cet ouvrage nous parle donc aussi de collaborations internationales et d'échanges d'idées par-delà les frontières culturelles et politiques!

Françoise Kaestli



GENÈVE, SAINT GERVAIS - LES MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE DU CAN- TON DE GENÈVE, TOME II

Collectif

Société d'histoire de l'art en Suisse,
Berne 2001
ISBN 3-906131-01-7, Fr. 110.-, 66 euros

Longtemps, le canton de Genève est resté absent de la collection d'ouvrages répertoriant les monuments d'art et d'histoire de la Suisse. La parution dans un bref intervalle de deux tomes semble indiquer que les historiens genevois ont décidé de combler rapidement cette lacune: alors que le premier volume, paru en 1997, s'intitulait « La Genève sur l'eau », un second sort aujourd'hui de presse sous le titre « Genève, Saint Gervais: du bourg au quartier ».

Dans son introduction, Anastazja Winiger-Labuda rappelle que depuis l'Antiquité, l'évolution urbaine de Genève est intimement subordonnée à sa situation à l'émissaire du lac. Sur la rive gauche de celui-ci, la cité est le siège des pouvoirs, alors que sur la rive droite se développe le bourg de Saint-Gervais. Entre les deux, le Rhône constitue un obstacle qui, longtemps, ne pouvait être franchi que par un pont situé à la hauteur de l'île.

Ce constat territorial semble avoir déterminé la planification de cette vaste entreprise éditoriale de recensement historique et urbain, dont le présent tome constitue donc la deuxième étape. Celle-ci s'organise en deux parties principales, traitant d'une part de la morphologie urbaine et d'autre part de l'architecture publique et privée, elle-même subdivisée en six chapitres: édifices religieux, fortifications et dispositifs militaires, ouvrages d'art, bâtiments industriels, établissements et édifices publics, bâtiments d'habitation.

Ces deux premiers volumes signalent la richesse et la variété du patrimoine urbain d'une cité qui n'a cessé d'inscrire dans le territoire son ambition d'un rayonnement universel.

Francesco Della Casa